

LA GRACOLARIA

Periódico semanal

La Redacción no se hace solidaria de los trabajos firmados.

Insertense ó no, no se devuelven los originales.

Anuncios, edictos y comunicados á precios convencionales.

Redacción y Administración

CALLE DE CORRÓ, 9

Precios de suscripción

Trimestre, pago adelantado.	1'50 ptas
Número suelto.	0'15 "
Número atrasado.	0'20 "

PROGRAMA

de las fiestas que celebrará esta villa durante los días 1, 2, 3, 4 y 5 de los corrientes.

DÍA 1

A las 12.—GRAN TRONADA y repique general de campanas.

A las 19.—Solemnes completas en la Iglesia parroquial por la Reverenda Comunidad.

A las 20.—Iluminación general.

DÍA 2

A las 7.—Distribución de bonos en especies á los pobres de esta villa.

A las 10.—OFICIO SOLEMNE con asistencia del Excmo. Ayuntamiento, estando el sermón á cargo del Presbítero Dr. D. Juan Castellet.

A las 12.—TRONADA en la plaza de la constitución; SARDANAS por la orquesta *La Principal de la Bisbal*.

A las 12'30.—DANZA en los elegantes entoldados de la Sociedad «La Alhambra» y en el situado en la Plaza de la Corona, cuyo programa está confiado respectivamente á las orquestas *La Moderna Catalana* y *Unión Filarmónica* de Barcelona.

A las 15.—DANZA en el espacioso salón de la sociedad «Unión Liberal» elegantemente adornado cuyo programa efectuará la orquesta *La Catalana*.

A la misma hora.—Grandes conciertos en la Sociedad «La Alhambra» y en el entoldado de la plaza de la Corona.

A las 16.—CERTAMEN LITERARIO del «Centre Catalá» en el Salón de la Sociedad «La Unión Liberal».

SARDANAS por la orquesta *La Principal de la Bisbal* en varios puntos de la población.

A las 17.—Concierto en los jardines de la Sociedad «Centro Católico» por la orquesta de esta villa *Lós Agustins*.

A las 20.—Iluminación general.

A las 21.—SERENATA en la plaza de la Constitución.

A las 22.—En el «Casino de Granollers» se pondrá en escena el drama catalán BATAALLA DE REINAS.

En «La Unión Liberal», la ópera LA FAVORITA por el tenor Manuel Utor, 26 profesores de orquesta y Cuerpo de baile.

En el «Centro Católico» la ópera JOSÉ EN EGIPTO y la zarzuela LA COMPETENCIA.

En los entoldados de la Sociedad «La Alhambra» y Plaza de la Corona, bailes, ejecutando el programa las orquestas *Moderna Catalana* y *Unión Filarmónica* respectivamente.

DÍA 3

A las 10.—OFICIO SOLEMNE con asistencia del Excmo. Ayuntamiento, en honor de San Plácido Mártir cuyo sermón está confiado al orador sagrado Dr. D. Juan Castellet.

A las 12.—GRAN TRONADA en la plaza de la Constitución, y SARDANAS.

A las 15.—Conciertos en las Sociedades «La Unión Liberal», «La Alhambra» y entoldado de la plaza de la Corona.

A las 16.—SARDANAS.

A las 17.—Concierto en el «Centro Católico» y bailes en las sociedades «Casino de Granollers» y «La Unión Liberal».

A las 18.—Bailes en la Sociedad «La Alhambra» y entoldado de la plaza de la Corona.

A las 21.—Disparo de un brillante CASTI-

LLO DE FUEGOS ARTIFICIALES, á cargo del Pirotécnico «El Relámpago».

A las 21'30.—SERENATA en la plaza de la Constitución y SARDANAS.

A la misma hora.—En el «Centro Católico» se pondrá en escena la comedia FÉ PATRIA y AMOR y la Zarzuela el GORROFRIGIO.

A las 22.—Bailes de sociedad en el «Casino de Granollers», «La Union Liberal» y en los entoldados de la Sociedad «La Alhambra» y plaza de la Corona.

DÍA 4

A las 11.—SARDANAS.

A las 15.—Conciertos en los jardines de las Sociedades «La Unión Liberal» y «Centro Católico» y en los entoldados de la Sociedad «La Alhambra» y plaza de la Corona.

A las 16'30.—En el «Casino de Granollers» tendrá lugar el BALL DE RAMS destinando el producto íntegro del primero, al Hospital de esta villa.

A la misma hora.—SARDANAS.

A las 18.—Bailes en «La Unión Liberal» y en los entoldados de la Sociedad «La Alhambra» y plaza de la Corona.

A las 21.—En el «Centro Católico» se pondrá en escena el drama LOS DOS SARGENTOS FRANCESES.

A la misma hora.—Concierto en la plaza de la Constitución y SARDANAS.

A las 22.—Gran función en el «Casino de Granollers» poniéndose en escena la ópera RIGOLETTO tomando parte la Diva Josefina Huguet.

A la misma hora.—Bailes en todas las sociedades y en el entoldado de la plaza de la Corona.

DÍA 5

A las 17. y 22.—Grandes bailes de Sociedad en el «Casino de Granollers», «La Unión Liberal» y «La Alhambra».

¿TE 'N RECORDAS?

Campanes tocant á festa
 primer diumenge d' Abril,
 piulant á estols las aucellas
 boy festejant al matí,
 las auras assahonadas
 ob la frescor de la nit,
 plans y monts vestits de gala,
 torrents florent á desdir.
 lo sol enardint al día,
 l' aucella acotxant son niu,
 dormint la odó' en la poncella
 y tú... desperta en mon pit.

MIQUEL CARBONELL.

LA EDUCACIÓN INTELECTUAL

por Herbert Spencer

(Conclusión)

Lo mismo pasa con lo que corresponde á la otra condición impuesta, esto es: método de educación escogido produce en el alumno una actividad agradable, agradable no por las recompensas que debe sacar, sino porque es en sí mismo ventajoso. Además de que la obediencia á esta regla nos preserva del inconveniente existente, siempre al contrariar el progreso regular de la evolución natural, lleva aún otras ventajas. A menos de intentar se la vuelta á la moral ascética (ó mejor á la *inmoralidad* ascética), es preciso considerar la conservación de la dicha de la juventud como un objeto por sí propio digno de nuestros cuidados. Sin detenernos en esta idea, notaremos, no obstante, resultar plácido estado del espíritu, mucho más favorable para el trabajo á un estado indiferente ó de aversión. Nadie ignora que cuanto se ha leído, escuchado ó visto con interés, retiénesse mejor que lo leído, escuchado ó visto apáticamente. En el primer caso, han sido las facultades activamente ocupadas con el objeto; en el segundo, sólo de una manera poco diligente, y por eso la atención se ha distraído por otros pensamientos más satisfactorios. De ahí la impresión fuerte ó débil. Además, á las distracciones del alumno producto de falta de interés, ha de añadirse el miedo de las consecuencias de este descuido, miedo que paraliza y aumenta la dificultad sentida para dirigir su pensamiento sobre cosas que le causan tedio. Claro es, pues, que la eficacia de la educación, en igualdad de circunstancias será proporcionada al placer puesto por el alumno al trabajo.

Es necesario considerar también las graves consecuencias relacionadas con el placer ó la pena que acompaña á las lecciones diarias. Comparad la figura y la manera de ser de dos niños, feliz uno de ellos por el estudio de cosas que le interesan, y el otro desgraciado por el tedio al trabajo, la severidad de sus maestros, las amenazas, los castigos, y veréis como las disposiciones de ambos en bien ó en mal se resienten de esto. Cualquiera que haya notado los efectos del éxito ó del fracaso sobre el espíritu, y la influencia del espíritu sobre el cuerpo, sabe como en el primero de estos muchachos, carácter y salud están favorablemente afectados, en tanto del segundo, pueé temerse se vuelva su carácter taciturno, timi-

do, y débil su cuerpo. Falta señalar uno de los resultados indirectos del método empleado, el cual es de alguna importancia. Son las relaciones entre el alumno y su profesor, en circunstancias iguales, afectuosas y eficaces, ó antipáticas é impotentes según aporte la enseñanza dada placer ó pena. El hombre se halla á la merced de las asociaciones de ideas. Quien todos los días haga padecer no será visto sin una aversión secreta, y de causar siempre emociones dañosas, acabará sin duda por verse odiado. Bien diferente del maestro que ayude al niño para alcanzar el objeto de sus deseos, que le anime en sus dificultades, que simpatice con sus éxitos; será visto con simpatía, y de estar su conducta en relación con sus principios, llegará por ser amado. Ahora bien, cuando pensamos en la bienhechora eficacia de la tutela de un maestro considerado por el alumno como un amigo y la comparamos á la dirección impotente del mirado por el niño con un sentimiento de aversión ó á lo menos de indiferencia, podemos decir que las ventajas indirectas de una educación en la cual tiénese en cuenta de la dicha de la juventud apenas si son inferiores á sus ventajas directas. A los que pongan en duda la posibilidad de aplicar el sistema aquí defendido, debemos decirles de nuevo que no es sólo indicado en teoría sino recomendado por la experiencia. A lo dicho por todos los maestros hábiles, que, desde Pestalozzi, han hablado sobre esto, debemos añadir lo del profesor Pillans. «Cuando se enseña, dice, á los niños como debiera hacerse, son tan dichosos en las horas de clase como en las de recreo; el ejercicio bien dirigido de la actividad intelectual casi siempre va acompañado de tanta fruición como el ejercicio de su actividad física, y alguna vez con resultados mejores».

Para formular una última prueba en favor de la educación espontánea y como consecuencia, agradable, recordamos que cuanto más se la hace tal, más son las probabilidades de que el alumno no cese en estudiar aunque deje de asistir á la escuela. Cuanto más penible encuentre el estudio, existirá en él la tendencia á interrumpirlo tan pronto como cese la coerción de padres y maestros. De convertirse en agradable, la tendencia será en continuar sin guía la cultura espontánea empezada con guías. Estos resultados son inevitables. Tanto como las leyes de la asociación de las ideas resulten verdad; tanto como el hombre sentirá tedio por cosas y lugares que le harán presente penosos recuerdos, y predilección por cosas y lugares testimonios de pasados

placeres, las lecciones acompañadas de tedio le convertirán en repulsiva la adquisición de conocimientos, y las lecciones agradables, en atrayente. Hombres á los cuales se les presentó la ciencia en su juventud bajo la forma de deberes repugnantes, acompañada de amenazas y castigos; hombres á los cuales no se les ha habituado á la investigación libre, probablemente jamás sentirán afición al estudio; mientras cuantos hayan adquirido la ciencia en condiciones naturales, en tiempo oportuno, y que se acuerdan de los hechos que la misma les ha aportado, como interesantes en sí mismos y como ocasión de larga carrera de éxitos llenos de encantos, estos hombres continuarán durante su vida instruyéndose solos, como lo habían hecho en su juventud.

TRADUCCIÓN DE V.

DEFALLIMENT!

Qué triste es la vida, després d' haverme desfullat ma darrere esperance, al igual que á la flor al passar d' istiu á hivern que quede coll-torsade, mustie y mort al final.

Pro am tot, só felic am ma desventure.

Recordo qu' ere felic en la primavera de ma vide, pro sens gosar l' istiu vaig entrar de plé en la tardor.

Per aixó, voldrie sols, que mon ánime emprengué 'l vol envers les regións etéreas del espay, per fugir d' aqueste escorie que arreu, en la vide ho corromp tot.

Sols un alé am reté y son mos bons pares y germans qu' endolçeixen ma vide.

Han tronxat mes il-lusións, perquè só pobre; no ploreu no, pares ni germans, que no hu só de pobre, soch rich, pro d' une riquesse immense sols tinguentvos á vosaltres á mon entorn, á mon blanch casal, mon tendre y sencill cor y 'ls camps que tal volte ja no veuré mes.

Havie plantat un arbre: de mes primeres il-lusións, pro vingué une má criminal y 'l tronxá pel mitj, com si hagués caygut del espay une guspire y l' hagués esverdellat de dalt á baix.

Llurs fulles, verdes avants, caygueren; llurs hermoses floretes, s' anaren marciat y marcides, la mestrelade de mon neguit las arrencá y arreu las escampá y les portá pel mitj del llot social.

No tinguént ni una esperança que m' indigni lo far lluminós ahont 's tanque lo port de salvació; que puch fer donchs, sinó abandonar-me á la tenebrose nit y á la impetuose corrent que arrastre mon lleuger esprit, pen entre 'ls escuyts socials, pera que allí se revolqui y 's taqui amb una vide corrompude, si no hi ha una má carinyosa que 'm detingui del pahorós precipici que tinch al meu devant. Ni una paraule de consol sento per mon entorn!

Qué trista es la vida ja per mi!

L'esperança, com flor d'istiu ja se m'ha desflorat y no espero res mes ja en lo mon, que una frede tomba, quan per mi sia eterna nit.

Tornarán les gayes aurenets en lo meu blanch casal á construirhi llur niu, en la propinent primavere, mes la triste aureneta que s'haurá quedat en lo casal, haurá emprés llur vol, envers las regions dels espays siderals y ja no la trovarán per poguerhi contar llurs alegries y llurs impresions.

Qué hermós, en cambi, será l'etern des-cans!!

JOAN JOFRE AVELLI.

S. Feliu de Guixols, Agost 1905.

¿AHONT ES LA POESÍA?

Ma voluntat es gran, ma força poca y vaig vers al Parnás, fentne ma vía, cercant bellesa, amor y poesia.
¿Ahont la trovaré la Deua hermosa, la Deua de mon cor, la que n' adoro sens conéixela encar, la que somió?
¡Qué bella deu esser, cuan tots l'hi cantan cuan tots la volen tan, y tots la cridan!
Será lo mateix Deu, en forma humana baixat d'aquest cel blau ahont s'hi perden, al volguerhi arribar nostras miradas.
Perque, si es lo mes gran, sols Deu pot darho, si poesia es lo bell, Ell deu tenirla, ¡y febrossench pe 'l mon ne vaig buscantla!
Y somió un camí rublert d'espinas que 'm causan dolor, mes vull fruhirlo qu' en ell, hi es com per tot la poesia.
Y trovo en eix camí una flor marcida, m'acoto, per cullirla, per besarla, y al ferli 'l bes... ne trobo per mos llabls sols pols, que 's descompón sens menys tocarla pols, que 'n mon pensament un recort porta, un recort del que fou, y vull guardarla, vaig per cloure las mans, y el vent s'emporta eixa pols, perque en ella no 's troba

la poesia; no, que 's impalpable.
Mes busco poesia, haig de trovarla, vull estar al costat d'aquella fada que absort mon pensament sols al nombrarla.
Vull véurela, eixa ninfa misteriosa que te tan de poder, que lo mon reina, que 's la que 'm don la fe, la fe que 'm guarda, que 'm fa creurer que hi ha un altre vida ahont van á gosar totas las ánimas,
Y aquí, en mon cuarto sol, sol, cavilanne quin camí seguiré per conquerirla mes prompté y donar goig á la meva ánima.
Guayto pe 'l finestral, ja 'l coll mon arpa, y igual que la coloma missatjera m'enfilo cel amunt per orientarme, y oviro molts camins, drets, tortuosos, uns que van costa amunt, altres fent rampa, uns estrets, molt estrets, plens de malesas, altres molt plans, molt rectes y molt amples.
¿Quín me durá al parnás ab la Poesia si no sé lo camí que ha de guiarme, será l' ample, l' estret, tortuós ó ab rampa?

JOAQUÍN ROBAU.

Granollers 24 Agost 1905.

LO RENAIXAMENT LITERARI CATALÁ

A principis del sigle IX sacudi la vella Catalunya lo jou dels alarbs y restá constituida, després de sort ben variable, en Principat independent que en 1137 s'uní ab Aragó, y, després de la mort de la reyal católica parella, entrá á formar part de la gran nació espanyola á la que Ferrán é Isabel donaren los fonaments ab son matrimoni. La historia patria fou en aquell periodo sumament gloriosa, sos exércits se feyan igualment temibles á moros y á cristians, sas escuadras guerreras no tingeren rival per llarch temps, sa marina mercant visitava tots los punts del Mediterrá y exercia allí un comers de cual importancia pot formarse una idea per lo dato de que 'l primer códich mari lo Consolat de mar es d'origen catalá. Y á eixa gran prosperitat esterior acompanyava naturalment un no menys gran esperit nacional que santificava tot lo que 's referia á la nació y enaltia sobre tot son idioma, constituhint una literatura de la cual los catalans poden encare avuy mostrarsen orgullosos. Es aqueix moment oportú de citar lo nom de Ramón Lluill, filosoph y poeta, Ramón Muntaner, qui escrigué una de las mes primorosas crónicas de la edat mitjana.—Un autor castellá del sigle XVI, Moncada, ha adquirit renom tractant un sol episodi d'ella, la espedició de catalans á Grecia

y Turquia, en la que 'l mateix Muntaner en persona hi prengué part.—Ausias March, trobador que quasi s' alsa fins al nivell de son model Petrarca, Jaume Roig, precursor de Rabelais, y, pera acabar, Joan Martorell, autor de Tirant lo Blanch, un dels romanços Caballereschs que escapá de la destrucció de la biblioteca de D. Quixot per la ingeniosa sortida del capellá, de que allí 'ls cavallers menjan, dormen y moren en sos llits y fan testament com los demés mortals.»

Lo poderós desarrollo que acabém de mencionar sufri un gros detriment després de la reunió ab Castella. Era aixó certament no mes que una unió personal baix la mateixa regeneració, y Catalunya conservá sempre sa constitució original independent; mes lo centre del nou gran estat y punt de gravitació, apesar d' aixó no residia á Barcelona sino á Madri, y, per consegüent, era impossible evitar que sas conseqüències s' estenguessen per tots los àmbits, no menys que pels dominis del llenguatge y de la literatura en los que 'l castellá s' introduhí ab grans avensos. Al acabar lo segle XVI y al comens del XVII, produeixen versificant encara en catalá Pere Serafi y Pujol y Vicens Garcia lo festós rector de Vallfogona: mes lo notable historiador Geroni Pujadas, al escriurer las proesas de de son país usa sa llengua nativa sols en la primera part (Barcelona 1614) y la continua després en espanyol. Finalment, després de la desgraciada guerra de successió en la cual los catalans abrassaren la causa del Arxiduch d' Austria, los va regalar Felip V en recompensa lo despullarlos de sa constitució (1714) acció que ja may mes li ha sigut perdonada, y desde llavors continua, es vritat fentse us del catalá en la conversa aixís com en la tona, en las escolas, y en tota lley de reunions públicas que ocorren en la vida diària fins entre los estaments mes ben educats; empero en escrits se observa açó tan raras vegadas que sa existencia apareixeria duptosa ó arribaria á desconeixers enterament per cualsevol que no tingués ocasió per sí mateix de cerciorarse d' alló en tots los sitis y punts, donchs que tant en lo catalá com en lo provensal prevaleix lo que 'ls amichs d' aquest prengueren per tema.

s' es escondutz, mas non es mortz.

Aixis quedaren las cosas fins á darrers del any 1830. Llavors comensaren á notarse manifestacions de vida aisladas, de las quals fou la més culminant una magistral *oda á la patria*, de Carles Aribau, per lo demés única que eix autor escrigué en catalá. Empero desde 'l

mes de Febrer de 1839 se insertaren en lo transcurs d' un any y mitj en lo periódich *Diario de Barcelona*, no menys de dinou poesias liricas, mes ó menys extensas d' un pseudonim *Lo Gayter del Llobregat*, y pot desde aquest punt ferse datar lo renaixement de la literatura catalana. Eixas poesias sortiren colleccionadas en 1841 y 's manifestá en lo prolech que son objecte era despertar la memoria de la pasada grandesa pera impulsar al poble á las glorias futuras, y probar que 'l país podia aspirar encare á una independència no certament en la política, pero si en la literatura.

L' autor era llavors un jove, D. Joaquim Rubió y Ors (nascut en 1819) y actualment (1) catedràtic de la Universitat de Barcelona y ventatjosament conegut també per sa *Historia de la Sátira*, (Barcelona 1868). Una nova edició de sas poesias ab importants adicions va apareixer en 1859, y llavors tingué son autor la satisfacció de veurer com la llevor que ell sembrá havia donat ja sos fruyts. Pochs homens alcansan en vida satisfacció semblant, mes també poch com en Rubió han merescut semblant recompensa. Rubió no es d' eixos grans poetas de tan elevats pensaments que 'l lector s' espose á trencarse 'l coll si vol arribar á tanta altura, mes en cambi te 'l talent de fer seu al lector de una manera irresistible. Ja cante la naturalesa y especialment las pintorescas platjas de son petit Llobregat, ja narri assumptos històrichs, sempre avans que tot, son sas composicions patrióticas, y al mateix temps tan fogosas que involuntariament comunican al lector son esperit propi. Son estil es rich al mateix temps que senzill y no 's troba en ell una sola paraula que puga dirse es fora de son verdader lloch. En una paraula sos cants estan lliures de tota afectació y son d' un tremp mes abiat serio que alegre, pero ell es sumament simpàtic y un no pot menys que trobar de tot punt natural que dongués lo principal impuls al renaixement literari de Catalunya, al mateix temps que deu considerarse com una gran sort que fos tan noble personalitat qui tal cosa dugués á cap, porque d' alló s' han derivat totas las creacions posteriors á aquell moviment en una escala sumament considerable. En la mateixa obra s' ha acusat y no sens rahó á la musa catalana de que 'n los últims temps havia sigut una *Musa callejera* y en la solemne ocasió en qu' ella de nou reunia á sos amichs en públich certamen, feu notar lo president ab tota satisfacció que «ha-

(1) En 1878.

vía enrahonat durant tres horas en catalá sense que ningú se 'n rigués».

Dos mesos avans que la primera edició de las poesias de 'n Rubió vejessin la llum pública, había la Academia de Bonas lletres de Barcelona obert un Certamen en espanyol ó en catalá sobre l' assumpto que avants havém mencionat, de l' expedició de catalans y aragonesos á Grecia. Lo premi consistía en una viola d' or en una gorra de bellut negre com s' estilava en los antichs trobadors. Sá distribució 's retardá algun temps per causa de circunstancias políticas, pero passats aqueixos obstacles, tingué la mateixa lloch racayent lo premi en Rubió. No obstant no tingué esta vegada lo privilegi de guanyar ell sol reputació com á poeta catalá, donchs van disputarli lo premi un jove de 17 anys, Antoni Camps y Fabrés, y en lo mateix any comensaren ja á deixar oir sos cánts, altres com Antoni de Bofarull; Tomás Aguiló, etc. Encara altres com Milá, Piferrer, y, un xich mes tart, Marian Aguiló cambiaren algunas vegadas sa lira per lo gayató y penetraren en los boschs ó s' enfilaren fins dalt de la montanya; visitaren la estada del senzill pagés, qual habitació s' amaga del tota ben sovint entre l' eura y ramatge, ó romangueren al peu de algún arruhat castell feudal ilustrantse sobre las tradicions, encara vivas, del mateix castell y sos antichs habitants, ó bé escoltant los quèntos d' alguna vella ó recullint frases y melodies sobre las tendras descripcions y baladas populars ab qual narració s' escursa lo temps entre las donas de la comarca formant rodona mentres van filant lo canem.

EDUARD LIDFODSS.

(Seguirá.)

LA MAYOR PENA DEL INFIERNO

Luchando con las ansias de la muerte estaba Roberto, á punto ya de soltar el alma pecadora, cuando Luzbel reunió á los diablos ingeniosos, conspicuos y sabidores de su reino y les habló de esta manera:

—Un alma está para llegar á mis dominios, alma dada á todos nosotros y que no tengo, dicho sea en honor suya, por donde desecharla. No hay pecado que no haya practicado, delito que no haya cometido, infamia y atrocidad que no la sean familiares, ni virtud ó arrepentimiento que se haya alojado en ella. Acreedor es su dueño, Roberto, á quien todos conocéis, á que nos excedamos en obsequio

suyo y hagamos algo notable, que grandes méritos trae para estar en el infierno. Mas encuentro que todos los tormentos son nada dignos de tal huésped y por eso os he juntado á ver si hay quien sea capaz de inventar una pena terrible y espantosa con que agasajar á ese á quien pudiéramos llamar vaso de elección de toda maldad.

Dichas estas palabras, Luzbel reclinó su espalda sobre la escamosa cola de un dragón que de asiento y trono le servía, y los circunstancias quedaron un rato en silencio y pensativos, quién atusándose los cuernos, quién haciéndose nudos en el rabo y quién chupándose el dedo sin ser tonto.

—*Magister*—dijo un diablo seco y amojamado que se las daba de erudito—si te parece pertinente pudiéramos ponerle en compañía de Caín, aumentando el fuego de unos cuantos miles de grados más, y obligándole á leer todos los días un tratado de filosofía alemana y los presupuestos del Estado de España traducidos al sanscripto.

—Me parece poca cosa todo ello—le contestó Luzbel.—En primer lugar, Caín únicamente mató á su hermano y Roberto ha sido la desesperación de toda su familia, y en cuanto á esas lecturas, en el mundo hay quien las hace por gusto y hasta quién sufre sus consecuencias.

—Pues ponerle con Nerón—apuntó otro que se las daba de artista.

—Tampoco—repuso el amo del cotarro—que si Nerón echó cristianos á las fieras, éste ha sido una fiera para creyentes y paganos, y si aquel incendió una ciudad, Roberto ha arruinado y empobrecido reinos con sus negocios y agiotajes.

—¿Y si le igualáremos con Judas?—propuso un tercer demonio muy versado en cánones, letras sagradas y falsas decretales.

—Ni pensarlo—exclamó el jefe dando un vozarrón.—Si Roberto no ha vendido al divino maestro, yo que he estado muchas veces dentro de su alma, sé que solamente ha sido por no tenerle á mano, que os aseguro que lo hubiera hecho, sacando por la venta más de treinta dineros, y gastándoselos luego en franquachelas en ves de ahorcarse.

Quedó en silencio la escogida concurrencia hasta que de pronto saltó una vieja diablesa que estaba en las últimas filas, diciendo:

—¿Y si se le pusiera un tonto á cuestas?

Meditó breve rato el rey del Averno, y aplicándose luego una palmada en la velluda patilla exclamó:

—Has dado en el *quid*. Pídame lo que quieras.

—Ser joven y hermosa algún tiempo—contestó la horrenda vieja.

—Concedido. Esta noche debuta en un teatro de segundo orden una cantante ligera, que es muchacha preciosa. Alójate en su cuerpo y desde allí sé la perdición de los hombres y la desesperación de las mujeres.

Partió la diablesa como un cohete hacia la tierra, cruzándose con el alma de Roberto, que bajaba como piedra que cae en el abismo.

Por los infernales antros pasea el condenado, llevando al tonto sentado sobre sus hombros. Este unas veces le tira del pelo y las orejas y otras le mete los dedos por ojos y oídos; ya se zarandea y brinca sobre su víctima, ya le da coscorrones en la cabeza y talonazos en el estómago, eejando caer á menudo su baba sobre las narices de Roberto. Pero los más horrible es tener que escuchar sus sandeces, atender y asentir á sus vaciedades y contestar á sus necias preguntas y cuestiones, lo que hace al precito mirar con envidia los hornos encendidos, las calderas de hirviente pez y las perrillas y ruedas de los otros condenados.

Y por cierta concomitancia y parecido que existe entre lo que en este mundo sublunar pasamos y lo que sucede en el bátratro infernal, según los que lo vieron, habrás observado, carísimo lector, que en esta misera vida el peor mal de los males es... *llevar un tonto á cuestas.*

GONZALO CERRAJERIA.

AL VUELO

Raquíticos

Se debe ser fuerte, vigoroso, potente, para sentar plaza de hombre cabal, de ciudadano digno, de persona entera. Debemos obrar siempre con energía, con completa libertad de acción, con entera voluntad. Si alguien se nos pone por delante, á guisa de estorbo, de un puntapié debemos derribarlo, y seguir adelante sin mirar atrás.

El raquitismo es sólo digno de gente sin las debidas nociones de completa ciudadanía, de aquellos miedosos que temen hasta el ruido de sus pasos. Con la cabeza erguida, muy erguida, el porte sereno y noble, debemos ir por el mundo sin miedo, cumpliendo honradamente con nuestros deberes, de las ame-

nazas de los modernos señores feudales, ni de las baladronadas de perros falderos. Cuando se cumple la obligación que nos hemos impuesto—no que nos imponen—se debe ir tranquilo, sin miedo ni vacilaciones.

No deben hacer mella en nosotros los que, como por asalto, se han ocupado de los cargos públicos de la española nación. Estos, que son los verdaderos y únicos raquíticos, son los que nos deben temer á nosotros que somos los verdaderos dueños, que formamos el gran núcleo español.

Los ciudadanos, debemos ser ciudadanos, y no maniquís, y, como tales, debemos sentar plaza de lo que somos. Si entre nosotros hay algún ente raquitico que nos afee y apesete, debemos convertirlo ó inutilizarlo.

Así han de obrar los pueblos que quieran sentar plaza de modernos y civilizados. Han de ser fuertes, vigorosos, enérgicos y potentes.

¡Raquíticos, nunca!

FRITZ GLUCK.

Badalona.

CRÓNICA

Anteayer pernoctó en ésta parte del regimiento de caballería de Numancia de paso para la provincia de Gerona en donde debe verificar maniobras.



A la hora del eclipse, por calles, balcones y terrados no eran pocos los curiosos con anteojos de teatro ó vidrios ahumados convertidos en apasionados astrónomos.

El aspecto de la naturaleza resultó imponente. Toda la cuenca visible del Congost quedó como sin vida y con una tristeza extraña.

Al divisar una estrella, el público celebró su aparición.



A los forasteros, y en particular á los escritores y poetas, que vienen á honrarnos visitándonos estos días de fiesta-mayor, les deseamos les sea muy grata su estancia entre nosotros.

Imp. Cucurella.—Granollers.

A N U N C I O S

PARA VENDER

hay una bodega con todos sus accesorios incluso el vino en existencia. Da para vivir dos personas. Pueblo vecino á ésta.

Informes en la Imprenta de este periódico.

MANUALES * SOLER

**BIBLIOTECA ÚTIL Y ECONÓMICA DE
CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS**

Ciencias - Artes - Oficios y Aplicaciones prácticas

**VENTAS Á PLAZOS Y AL CONTADO
EN LA IMPRENTA DE ESTE PERIÓDICO**

REGALO de una ÉTAGÈRE á los compradores y coleccionistas.

LA MODERNA

**ZAPATERÍA
DE**

JOSE CASANOVAS

**Especialidad
EN LA
MEDIDA**

PLAZA DEL GANADO, 6

Frente al Café Nuevo

GRANOLLERS

J. VIDAL Y JUMBERT

Fulls del meu album

PREU 2 PESETAS

**PUNTS DE VENTA: Feliu Estaper, Sumeras 2,
Imprempta d'aquest periodich**

I M P R E N T A

DE

FRANCISCO CUCURELLA

CALLE DE CORRÓ, 9.- GRANOLLERS

Impresiones de todas clases como tarjetas, sobres, papel para cartas, prospectos, facturas, talonarios, programas, menús, participaciones de casamiento y bautizo, esquelas de defunción, revistas, periódicos, etc.

Especialidad en trabajos á varias tintas.